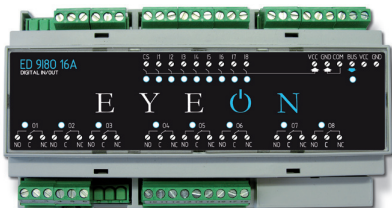
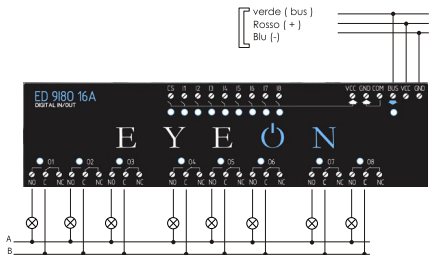


ITMANUALE
TECNICO**EN**TECHNICAL
MANUAL**ES**MANUAL
TÉCNICOE Y E  N**080206 ED 9180 16A**



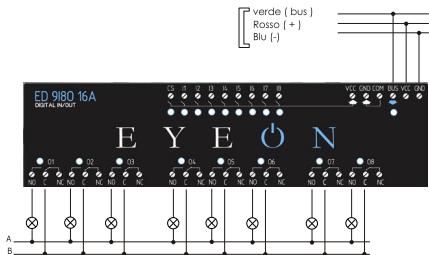
MORSETTI DI COLLEGAMENTO

Morsetto	Funzione	Morsetto	Funzione
GND	Negativo alimentazione BUS	NO	Uscita 2 - Contatto NO
VCC	+24Vdc alimentazione BUS	C	Uscita 2 - Comune
BUS	Linea BUS dati	NC	Uscita 2 - Contatto NC
COM	Comune	NO	Uscita 3 - Contatto NO
GND	0 Vdc	C	Uscita 3 - Comune
VCC	+24Vdc	NC	Uscita 3 - Contatto NC
	non utilizzato	NO	Uscita 4 - Contatto NO
	non utilizzato	C	Uscita 4 - Comune
	non utilizzato	NC	Uscita 4 - Contatto NC
I8	Ingresso 8	NO	Uscita 5 - Contatto NO
I7	Ingresso 7	C	Uscita 5 - Comune
I6	Ingresso 6	NC	Uscita 5 - Contatto NC
I5	Ingresso 5	NO	Uscita 6 - Contatto NO
I4	Ingresso 4	C	Uscita 6 - Comune
I3	Ingresso 3	NC	Uscita 6 - Contatto NC
I2	Ingresso 2	NO	Uscita 7 - Contatto NO
I1	Ingresso 1	C	Uscita 7 - Comune
CS	Comando multiple scenari	NC	Uscita 7 - Contatto NC
NO	Uscita 1 - Contatto NO	NO	Uscita 8 - Contatto NO
C	Uscita 1 - Comune	C	Uscita 8 - Comune
NC	Uscita 1 - Contatto NC	NC	Uscita 8 - Contatto NC

IT Il modulo digitale ED9I8O 16A è stato progettato per essere utilizzato in uno svariato campo di applicazioni. Dalla semplice gestione dell'impianto d'illuminazione al controllo di ogni utenza elettrica. La configurazione del dispositivo è di estrema semplicità poiché permette di sfruttare funzioni preimpostate tipiche di un impianto elettrico tradizionale. Il dispositivo è stato progettato per dare la massima flessibilità nell'utilizzo, ideale per comandare gruppi di lampade, motori elettrici ed elettrodomestici. Gli ingressi sono optoisolati e possono essere utilizzati per collegare i pulsanti nei pressi del quadro elettrico o contatti di allarmi tecnologici. I relè di uscita forniscono un contatto in scambio con comune indipendente e possono comandare carichi elettrici di tipo resistivo ($\cos \phi = 1$) sino a 16A. Sul contatto di uscita normalmente aperto, possono essere collegate lampade fluorescenti con carico debolmente capacitivo (è comunque consigliato utilizzare teleruttori esterni in presenza di condensatori di rifasamento).

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di alimentazione	25Vdc \pm 5%
Assorbimento	MAX 220 mA
Assorbimento 1 ingresso	MAX 8,8 mA
Assorbimento 1 uscita	16 mA
Tensione 1 ingresso	25 Vdc
Tensione 1 uscita	230 Vac
Portata 1 uscita ($\cos \phi = 1$) AC1	16A
Lunghezza cavi ingresso	50m
Omologazioni	CE
Temperatura di funzionamento	da 0° a 50°C
Temperatura d'immagazzinamento	da -10° a +70°C
Umidità dell'aria relativa	da 5 a 95% senza condensazione
Peso	380g
Dimensioni	16x90x58 mm (9 moduli)



CONNECTION TERMINALS

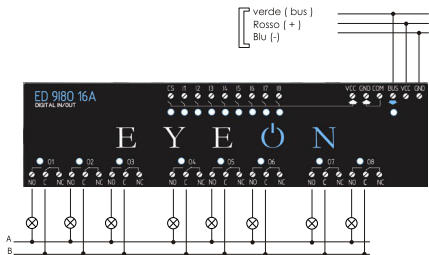
Terminal	Function	Terminal	Function
GND	BUS power supply negative	NO	output 2 - Contact NO
VCC	BUS power supply +24 Vdc	C	output 2 - Common
BUS	BUS data line	NC	output 2 - Contact NC
COM	Common	NO	output 3 - Contact NO
GND	0 Vdc	C	output 3 - Common
VCC	+24Vdc	NC	output 3 - Contact NC
	not used	NO	output 4 - Contact NO
	not used	C	output 4 - Common
	not used	NC	output 4 - Contact NC
I8	Input 8	NO	output 5 - Contact NO
I7	Input 7	C	output 5 - Common
I6	Input 6	NC	output 5 - Contact NC
I5	Input 5	NO	output 6 - Contact NO
I4	Input 4	C	output 6 - Common
I3	Input 3	NC	output 6 - Contact NC
I2	Input 2	NO	output 7 - Contact NO
I1	Input 1	C	output 7 - Common
CS	Multiple-unit control scenarios	NC	output 7 - Contact NC
NO	output 1 - Contact NO	NO	output 8 - Contact NO
C	output 1 - Common	C	output 8 - Common
NC	output 1 - Contact NC	NC	output 8 - Contact NC

EN

The digital module ED9I8O 16A is designed to be used in a diverse range of applications. From the simple management of the lighting system to control each electrical load. The configuration of the device is extremely simple because it allows to exploit preset functions typical of a traditional electrical system. The device has been designed to give maximum flexibility in the use, ideal for controlling groups of lamps, electricmotors and appliances. The inputs are optically isolated and can be used to connect the buttons near the electrical contacts or technological alarms. The output relays provide an exchange contact with common independent , and can control resistive electrical loads ($\cos \varphi = 1$) up to 16A. The output contact open, can be connected fluorescent lamps with load weakly Capacitive (it is still recommended to use external contactors presence of power factor correction capacitors).

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Power supply voltage	25Vdc \pm 5%
Absorption	MAX 220mA
Absorption 1 input	MAX 8,8 mA
Absorption 1 output	16 mA
1 input voltage	25 Vdc
Voltage output 1	230 Vac
1 output capacity ($\cos \varphi = 1$) AC1	16A
Input cable length	50m
Approvals	CE
Operating temperature	0° to 50°C
Storage temperature	-10° to +70°C
Relative air humidity	5 to 95% with no condensation
Weight	380g
Dimensions	160x90x58 mm (9 modules)



BORNES DE CONEXIÓN

Borne	Función	Borne	Función
GND	Negativo de alimentación BUS	NO	Salida 2 - Contacto NO
VCC	+24 Vcc de alimentación BUS	C	Salida 2 - Común
BUS	Línea BUS datos	NC	Salida 2 - Contacto NC
COM	Común	NO	Salida 3 - Contacto NO
GND	0 Vdc	C	Salida 3 - Común
VCC	+24Vdc	NC	Salida 3 - Contacto NC
	no utilizado	NO	Salida 4 - Contacto NO
	no utilizado	C	Salida 4 - Común
	no utilizado	NC	Salida 4 - Contacto NC
I8	Entrada 8	NO	Salida 5 - Contacto NO
I7	Entrada 7	C	Salida 5 - Común
I6	Entrada 6	NC	Salida 5 - Contacto NC
I5	Entrada 5	NO	Salida 6 - Contacto NO
I4	Entrada 4	C	Salida 6 - Común
I3	Entrada 3	NC	Salida 6 - Contacto NC
I2	Entrada 2	NO	Salida 7 - Contacto NO
I1	Entrada 1	C	Salida 7 - Común
CS	Escenarios de control de múltiples unidades	NC	Salida 7 - Contacto NC
NO	Salida 1 - Contacto NO	NO	Salida 8 - Contacto NO
C	Salida 1 - Común	C	Salida 8 - Común
NC	Salida 1 - Contacto NC	NC	Salida 8 - Contacto NC

ES

El módulo de ED9I8O 16A digital está diseñado para ser utilizado en una amplia gama de aplicaciones. A partir de la simple gestión del sistema de iluminación para controlar cada carga eléctrica. La configuración del dispositivo es extremadamente simple, ya que permite explotar las funciones predeterminadas típicas de un sistema eléctrico tradicional. El dispositivo ha sido diseñado para dar la máxima flexibilidad en el uso, ideal para el control de grupos de lámparas, motores eléctricos y electrodomésticos. Las entradas están ópticamente aislados y pueden ser utilizados para conectar los botones cerca de los contactos eléctricos o alarmas tecnológicas. Los relés de salida proporcionan un contacto de intercambio con el común independiente, y puede controlar las cargas eléctricas resistivas ($\cos \phi = 1$) hasta 16A. El contacto de salida abierta, se pueden conectar lámparas fluorescentes con carga débilmente capacitiva (todavía se recomienda el uso de contactores externos presencia de capacitores de corrección del factor de potencia).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación	25Vdc \pm 5%
Consumo	MÁX 220mA
Absorción 1 entrada	MÁX 8,8 mA
Absorción de salida 1	16 mA
1 voltaje de entrada	25 Vdc
Salida de tensión 1	230 Vac
Capacidad de salida 1 ($\cos \phi = 1$)AC1	16A
Longitud del cable de entrada	50m
Homologaciones	CE
Temperatura de funcionamiento	de 0°C a 50°C
Temperatura de almacenamiento	de -10° a +70°C
Humedad relativa del aire	de 5 a 95% sin condensación
Peso	380g
Dimensiones	160x90x58 mm (9 módulos)

Ⓜ Avvertenze

- Effettuare l'installazione seguendo scrupolosamente le istruzioni fornite dal costruttore ed in conformità alle norme vigenti.
- Tutti gli apparecchi devono essere destinati esclusivamente all'uso per cui sono stati concepiti. **Videotrend srl** declina ogni responsabilità per un utilizzo improprio degli apparecchi, per modifiche effettuate da altri a qualunque titolo e scopo, per l'uso di accessori e materiali non originali.
- Tutti i prodotti sono conformi alle prescrizioni delle direttive 2006/95/CE (che sostituisce la direttiva 73/23/CEE e successivi emendamenti) e ciò è attestato dalla presenza della marcatura **CE** sugli stessi.
- Gli interventi di installazione, montaggio e assistenza agli apparecchi elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti specializzati.
- Togliere l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi manutenzione.

Ⓝ Warning

- Install the equipment by carefully following the instructions given by the manufacturer and in compliance with the standards in force.
- All the equipment must only be used for the purpose it was designed for. **Videotrend srl**
- declines any responsibility for improper use of the apparatus, for any alterations made by others for any reason or for the use of non-original accessories or materials.
- All the products comply with the requirements of Directive 2006/95/EC (which replaced Directive 73/23/EEC and subsequent amendments), as certified by the **CE** mark they carry.
- Installation, mounting and assistance procedures for electrical devices must only be performed by specialised electricians.
- Cut off the power supply before carrying out any maintenance work.

Ⓜ Advertencias

- La instalación se ha de efectuar en conformidad con las normas vigentes, siguiendo atentamente las instrucciones suministradas por el fabricante.
- Todos los aparatos deben destinarse exclusivamente al uso para el cual han sido contruidos. **Videotrend srl** declina toda responsabilidad por el uso impropio de los aparatos, por cambios efectuados por terceros por cualquier motivo o finalidad y por el uso de accesorios y materiales no originales.
- Todos los productos son conformes a los requisitos de las Directivas 2006/95/CE (que sustituye la Directiva 73/23/CEE y sucesivas enmiendas) como demuestra la presencia de la marca **CE** en ellos.
- La instalación, el montaje y el mantenimiento de los aparatos eléctricos deben ser efectuados exclusivamente por electricistas especializados.
- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento hay que cortar la alimentación.

